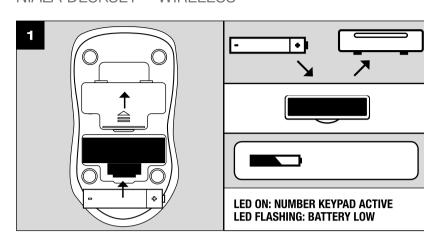
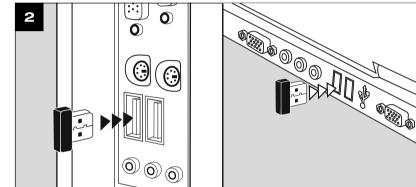
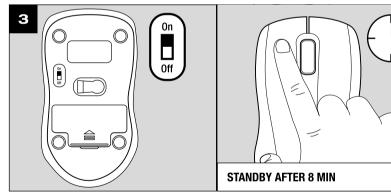
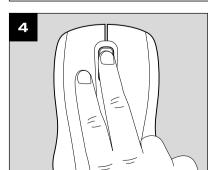
QUICK INSTALL GUIDE NIALA DESKSET - WIRELESS

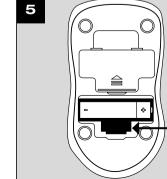








800 DPI - 1.200 DPI - 1.600 DPI



1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στην κάτω πλευρά του ποντικιού. Τοποθετήστε μια μπαταρία ΑΑ 1. Otevřete přihrádku na baterie na spodní straně myši. Vložte jednu AA baterii (1,5V), (1.5V), προσέξτε εδώ τη σωστή πολικότητα. Κλείστε πάλι τη θήκη μπαταριών, Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία με το πληκτρολόγιο.

Εάν κατά τη λειτουργία αρχίσει να αναβοσβήνει ή να ανάβει το LED κατάστασης λειτουργίας στο πληκτρολόνιο, αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Αλλιώς το LED εξυπηρετεί ως ένδειξη κατάστασης κλειδώματος Numlock (LED αναμμένο: μπλοκ αριθμητικών πλήκτρων ενεργό. LED σβηστό: μπλοκ αριθμητικών πλήκτρων ανενεργό). Όταν μειώνεται η απόδοση του ποντικιού ή του πληκτρολογίου, αντικαταστήστε και πάλι τις μπαταρίες.

- 2. Συνδέστε το δέκτη USB με μία ελεύθερη υποδοχή σύνδεσης USB του Η/Υ σας. Η συσκευή αναννωρίζεται αυτόματα από το λειτουρνικό σύστημα, το ποντίκι και το πληκτρολόνιο δημιουργούν στη συνέχεια τη σύνδεση στο δέκτη και μετά από μερικά λεπτά είναι έτοιμα νια
- 3. Ενεργοποιήστε το ποντίκι, θέτοντας το συρόμενο διακόπτη στην κάτω πλευρά στη θέση «ΟΝ». Μετά από περίπου 8 λεπτά αδράνειας το ποντίκι γυρίζει στη λειτουργία ετοιμότητας. Μέσω πίεσης ενός από τα πλήκτρα ποντικιού, το ενεργοποιείτε πάλι. Για ακόμα μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, απενεργοποιείτε τη συσκευή σε μεναλύτερη διάρκεια μη χρήσης (συρόμενος διακόπτης στο «OFF»).
- 4. Μέσω ταυτόχρονης πίεσης του αριστερού και του μεσαίου πλήκτρου ποντικιού, επιλένετε την ευαισθησία του αισθητήρα ποντικιού. Διατίθενται τρεις βαθμίδες ευαισθησίας: 800, 1,200 και
- 5. Για τη μεταφορά φυλάτε το δέκτη USB απλά στην αντίστοιχη θήκη στην κάτω πλευρά του

- dbejte přitom na dodržení správné polarity. Poté přihrádku na baterie opět zavřete. Stejně postupuite i u klávesnice.
- Začne-li LED dioda stavu baterie na klávesnici během používání blikat nebo se rozsvítí, vyměňte baterie. Jinak LED slouží jako stavová indikace Numlock (LED svítí: numerická klávesnice aktivovaná. LED zhasnuté: numerická klávesnice deaktivovaná). V případě klesajícího výkonu myši nebo klávesnice vyměňte také baterie.
- 2. Zapoite USB přijímač do volného USB portu na počítači. Operační systém zařízení automaticky detekuje, myš a klávesnice následně navážou spojení s přijímačem a po několika sekundách budou připraveny k použití.
- 3. Myš zapněte přesunutím posuvného přepínače na spodní straně do polohy "ON". Asi po 8 minutách nečinnosti přeide myš do režimu stand-by, stiskem jedné z kláves myši ji opět zapnete. Chcete-li dosáhnout ještě delší životnosti baterií, zařízení při delším nepoužívání vypněte (posuvný přepínač přesuňte do polohy "OFF").
- 4. Současným stiskem levé a prostřední klávesy myši a zvolíte citlivost senzoru myši. K dispozici isou tři stupně citlivosti: 800, 1,200 a 1,600dpi.
- 5. Pro přepravu můžete uložit přijímač USB snadno v odpovídajícím prostoru na spodní straně

- 1. Abra o compartimento de pilhas na parte inferior do rato. Introduza uma pilha AA (1,5 V) tendo em conta a polaridade correta. Feche o compartimento de pilhas. Faca o mesmo para o teclado
- Quando o LED de estado das pilhas começar acender ou a piscar no teclado, troque as pilhas. Se o rato ou teclado deixar de funcionar, troque as pilhas. O LED também serve como o indicador Num Lock status (LED aceso: teclado numérico ativo. LED desligado: teclado numérico inativo).
- 2. Lique o recetor USB a uma tomada USB livre do seu computador. O aparelho será reconhecido automaticamente pelo sistema operativo e estará em pouco segundos pronto para utilizar depois de estabelecer a ligação com o recetor.
- 3. Lique o rato deslocando o botão na parte inferior para a posição "ON". Após aproximadamente 8 minutos de inatividade, o rato passa para o modo de poupança. Acionar um dos botões do rato para reativar o aparelho. Para que o tempo de duração das pilhas seja maior, deslique o dispositivo se não for utilizado por longo período de tempo (interruptor em "OFF").
- 4. Pressione o botão esquerdo e no botão do meio do mouse simultaneamente para selecionar a sensibilidade do sensor do rato. Estão disponíveis três níveis de sensibilidade que podem ser comutados em seguência: 800, 1,200 e 1,600 dpi.
- 5. Durante o transporte, quarde o recetor USB no compartimento previsto que se encontra na parte inferior do rato.

- 1. Åbn batterirummet på undersiden af musen. Sæt et AA-batteri (1,5V) i, og sørg for, at polerne vender rigtigt. Luk batterirummet igen. Gå frem på samme måde med tastaturet. Ellers bruges LED som statusvisning for Num Lock (LED tændt: numerisk tastatur aktivt, LED slukket: numerisk tastatur inaktivt). Hvis musens eller tastaturets funktion aftager, skal
- enheden, og musen og tastaturet etablerer derefter forbindelsen til modtageren og er klar til brug efter et par sekunder.
- 3. Tænd for musen ved at stille skydekontakten på undersiden på »ON«. Efter 8 minutters inaktivitet skifter musen over til stand-by-modus, og ved aktivering af en af musetasterne tændes den igen. For at batteriet kan holde endnu længere skal apparatet slukkes, hvis det ikke skal bruges i længere tid (skydekontakten på »OFF«.
- 4. Ved at trykke samtidig på den venstre og midterste museknap kan du vælge musesensorens 4. Tryck på musknappen till vänster och i mitten samtidigt för att ställa in känslighet för følsomhed. Du kan vælge mellem tre følsomhedstrin: 800, 1,200 og 1,600dpi.
- 5. Opbevar USB-modtageren i det tilhørende rum på undersiden af apparatet ved transport.

- 1. Öppna batterifacket på musens undersida. Lägg in ett AA-batteri (1,5V) med polerna åt rätt håll. Stäng batterifacket igen. Gör exakt likadant med tangentbordet. Hvis batteristatus-LED på tastaturet blinker eller lyser under brug, skal du skifte batterierne. Om batterilampan börjar blinka eller lysa när tangentbordet används är det dags att byta batterier. Annars används lampan för att visa Numlock-status (lyser: sifferblocket är aktivt, lyser inte: sifferblocket är inte aktivt. När musens eller tangentbordets effekt avtar ska du byta batterier.
- 2. Tilslut USB-modtageren till en ledig USB-port på din pc. Operativsystemet finder automatisk 2. Koppla USB-modtageren till en ledig USB-port på din PC. Setet upptäcks automatiskt av operativsystemet och därefter upprättar mus och tangentbord en förbindelse till mottagaren. Efter bara några få sekunder kan du använda setet.
 - 3. Sätt på musen genom att flytta brytaren på undersidan till läge "ON". Efter ca 8 minuter utan någon aktivitet går musen över till standbyläget. Den kopplas på igen så snart du trycker på någon av musknapparna. För att batterierna ska räcka ännu längre ska du stänga av setet om det inte ska användas på länge (sätt brytaren på OFF).
 - mussensorn. Känsligheten kan ställas in i tre steg: 800, 1200 och 1600dpi.
 - 5. Vid transport stoppar du bara in USB-mottagaren i facket på musens undersida.









QUICK INSTALL GUIDE



1. Otvorite odeliak za baterije na donioj strani miša. Umetnite jednu bateriju AA (1.5V) i pritom 1. Odprite predalček za baterije na spodnij strani miške. Vstavite dve AA-bateriji (1.5V), pri tem pazite na pravilno polarnost. Žnova zaprite predalček za baterije. Enako ravnajte pri

Če LED-lučka za status baterije na tipkovnici med njenim delovanjem začne utripati ali svetiti, zamenjaite baterije. Drugače LED-lučka služi prikazu statusa funkcije Numlock (LED gori: aktiven je blok številskih tipk, LED ne gori: blok številskih tipk ni aktiven). Ko zmogljivost miške ali tipkovnice začne popuščati, ravno tako zamenjajte baterije.

- 2. Povežite USB-sprejemnik s prostim USB-priključkom na svojem računalniku. Operacijski sistem napravo prepozna samodejno, miška in tipkovnica potem vzpostavita povezavo do sprejemnika in sta čez nekaj sekund pripravljeni za uporabo.
- neaktivnosti miška preide v način pripravljenosti, miško znova vklopite s pritiskom na eno izklopite (drsno stikalo pomaknite na »OFF«).
- 4. Z istočasnim pritiskaniem na levo in srednjo tipko miške izberite občutljivost senzorja miške. Na voljo so tri stopnje občutljivosti: 800, 1.200 und 1.600dpi.
- 5. Za transport USB-sprejemnik preprosto shranite v ustreznem predalčku na spodnji strani

- 1. Åpne batterikammeret på undersiden av musen. Sett inn et AA-batteri (1.5V), pass på riktig 1. Deschideti compartimentul bateriilor situat în partea de jos a mouse-ului, Introduceti polaritet. Lukk batterirommet igien. Gå frem på samme måte meed tastaturet. Bytt batterier hvis LED-indikatoren for batteristatus begynner å blinke eller lyse i tastaturet. Ellers brukes LED som Numlock-statusindikator (LED på: talltastatur aktivt. LED av: talltastatur inaktivt). Bytt dessuten batterier hvis du merker at musen eller tastaturet fungerer tregere enn normalt.
- 2. Koble USB-mottakeren til en ledig USB-port på datamaskinen. Apparatet registreres automatisk av operativsystemet, mus og tastatur setter så opp forbindelse til mottakeren og er klar til bruk etter få sekunder.
- 3. Slå på musen ved at du skyver bryteren på undersiden til «ON» posisionen. Etter ca. 8 minutter inaktivitet går musen til standbymodus, ved betiening av en av musetastene slår den seg på igien. For enda lengre driftstid, slå av apparatet dersom det ikke skal benyttes 3. Porniti mouse-ul punând butonul de pe partea inferioară în poziția "ON". După ca. 8 på lenge (skyvebryter til «OFF»).
- 4. Ved å trykke samtidig på venstre og midterste musetast velger du følsomhet på musesensoren. Det er tre mulige følsomhetstrinn: 800, 1200 og 1600dpi.
- 5. For transport stuer du USB-mottakeren ganske enkelt i rommet på undersiden av musen.

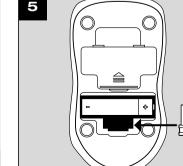
- o baterie AA (1.5V), având grijă la polaritatea corectă. Închideti la loc compartimentul bateriilor. Procedati la fel si pentru tastatură.
- Dacă, în timpul functionării tastaturii. LED-ul care indică starea bateriei începe să pâlpâie sau se aprinde, vă rugăm să schimbati bateriile. LED-ul serveste și pentru semnalizarea stării blocului numeric al tastaturii (LED aprins: bloc numeric activ, LED stins: bloc numeric inactiv) Dacă observati scăderea randamentului mouse-ului sau al tastaturii, vă rugăm să schimbati bateriile.
- 2. Conectati receptorul USB la un port USB liber al computerului. Dispozitivul este recunoscut automat de sistemul de operare, în continuare mouse-ul si tastatura stabilesc conexiunea cu prijamnikom i nakon nekoliko sekundi biti spremni za uporabu. receptorul si după câteva secunde sunt gata de functionare.
- minute de inactivitate mouse-ul trece în modul stand by. Pentru a-l activa, apăsati oricare din tastele mouse-ului. Pentru a prelungi timpul de functionare al bateriei, deconectati dispozitivul dacă nu-l folosiți o perioadă mai îndelungată (butonul de pe partea inferioară în
 4. Istovremenim pritiskom lijeve i srednje tipke na mišu odabirete osjetljivost senzora miša. Na
 4. Istovremenim pritiskanjem leve i srednje tipke miša možete birati osetljivost senzora miša. pozitia "OFF").
- 4. Apăsând simultan tasta stângă și cea centrală a mouse-ului se poate selecta sensibilitatea senzorului mouse-ului. Sunt disponibile trei nivele de sensibilitate: 800, 1.200 și 1.600dpi.
- 5. În vederea transportului, depozitati receptorul USB în compartimentul prevăzut în acest scop

- 1. Otvorite pretinac za baterije na donioj strani miša. Umetnite dvije baterije tipa AA (1.5V). pazeći pritom na ispravan polaritet. Zatvorite poklopac pretinca za baterije. Isto učinite i s
- Ako LED za status baterije na tipkovnici tijekom rada počne treperiti ili traino svijetli, molimo Vas promijenite baterije. Inače LED služi kao indikator numeričke tipkovnice (LED uključen: numerički blok tipki je aktivan, LED isključen: numerički blok tipki nije aktivan). U slučaju slabljenja učinka miša ili tipkovnice, također Vas molimo da promijenite baterije.
- 2. USB prijamnik spojite na slobodan USB priključak na Vašem PC računalu. Operacijski sustav će automatski prepoznati uređaj, a miš i tipkovnica će nakon toga uspostaviti vezu s
- 8 minuta neaktivnosti, miš će se prebaciti u režim štednie energije. Pritiskom na bilo koju tipku možete ponovno uključiti miša. U svrhu još dužeg vijeka baterija, uređaj u slučaju dužeg nekorištenja potpuno isključite (preklopnik prekidač u položaj "OFF").
- raspolaganju su tri stupnja osjetljivosti: 800, 1.200 i 1.600dpi.
- 5. U svrhu transporta, USB prijamnik jednostavno umetnite u odgovarajući pretinac na donjoj

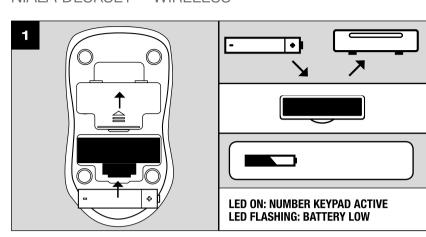
- pazite na ispravni polaritet. Ponovo zatvorite odeljak za baterije. Isto tako uradite i na
- Ako LED svetilika koja označava stanje na tastaturi u funkciji počne treperiti ili svetliti. zamenite baterije. LED svetilika inače služi kao prikaz statusa Numlock (LED uključena: numerička tastatura aktivna, LED isključena: numerička tastatura nije aktivna. Baterije takođe zamenite ako dođe do smanjenja učinka miša ili tastature
- 2. Umetnite USB prijemnik u slobodni USB priključak vašeg računara. Operativni sistem će automatski prepoznati uređaj, nakon toga se miš i tastatura povezuju s prijemnikom i posle nekoliko minuta se mogu koristiti.
- 3. Miša uključite prebacivanjem prekidača na donjoj stranj miša u položaj "ON". Nakon otorilike 3. Uključite miš tako što ćete kljzač na donjoj stranj postaviti u položaj "ON" (uključeno). Posle 3. Vklopite miško, tako da drsno stikalo na spodnij stranj prestavite na »ON«. Po 8 minutah otprilike 8 sekundi neaktivnosti, miš prelazi u režim pripravnosti, a kratkim micaniem jedne od tipki miša ponovo se uključuje. Za još duži vek trajanja baterija isključite uređaj ako duže od tipk miške. Za še daljši čas uporabnosti baterij napravo v primeru daljše neuporabe nije u upotrebi (klizač postavite u položaj "OFF" (isključeno)).
 - Na raspolaganju stoje tri stepena osetljivosti: 800, 1.200 i 1.600dpi.
 - 5. Prilikom transporta USB prijemnik jednostavno stavite u odgovarajući odeljak na donjoj

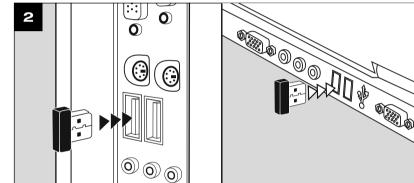


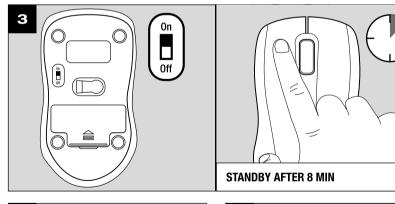
SPEEDLINK

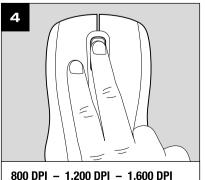


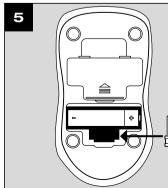
QUICK INSTALL GUIDE NIALA DESKSET - WIRELESS











1. Open the battery compartment on the base of the mouse. Insert one AA battery (1.5V), making sure the polarity is correct. Close the battery compartment again. Repeat this procedure for the keyboard

If the keyboard's battery-status LED starts to flash or lights up while in use, change the batteries. Also change them if you notice a drop in performance with the mouse or keyboard. The LED also serves as the Num Lock status indicator (LED on: number keypad active. LED off: number keypad inactive).

- 2. Plug the USB receiver into a free USB port on your PC. The operating system will detect the device automatically: the mouse and keyboard will then establish a connection to the receiver and will be ready to use a few seconds after that.
- 3. Switch the mouse on by setting the switch on the base to 'ON'. After around 8 minutes of inactivity, the mouse will switch to standby mode; just press any mouse button to reactivate the device. To make the batteries last even longer, switch the mouse off if you do not intend to use it for a while (set the switch to 'OFF').
- 4. Press the left mouse button and the middle mouse button simultaneously to set the sensitivity of the mouse sensor. Three sensitivity levels are available which can be toggled through: 800, 1,200 and 1,600dpi.
- 5. For transportation, the USB receiver stows really easily in the compartment in the base of

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Maus. Legen Sie eine AA-Batterie (1.5 V) ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität, Schließen Sie das Batteriefach wieder. Verfahren Sie ebenso mit der Tastatur.

Beginnt die Batteriestatus-LED an der Tastatur im Betrieb zu blinken oder zu leuchten, wechseln Sie bitte die Batterien. Bei nachlassender Leistung der Maus oder Tastatur wechseln Sie bitte ebenfalls die Batterien. Ansonsten dient die LED als Numlock-Statusanzeige (LED an: Nummerntastenblock aktiv, LED aus: Nummerntastenblock inaktiv).

- 2. Verbinden Sie den USB-Empfänger mit einem freien USB-Anschluss Ihres PCs. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt, Maus und Tastatur stellen anschließend die 2. Collegare il ricevitore USB a una porta USB libera del PC. Il sistema operativo riconosce détecté par le système d'exploitation. La souris et le clavier se connectent ensuite Verbindung zum Empfänger her und sind nach wenigen Sekunden einsatzbereit.
- 3. Schalten Sie die Maus ein, indem Sie den Schiebeschalter an der Unterseite auf "ON" stellen. Nach etwa 8 Minuten Inaktivität wechselt die Maus in den Stand-by-Modus. Durch das Betätigen einer der Maustasten schalten Sie sie wieder ein. Für eine noch längere Batterielaufzeit schalten Sie das Gerät bei längerem Nichtgebrauch ab (Schiebeschalter auf
- 4. Durch gleichzeitiges Drücken der linken und der mittleren Maustaste wählen Sie die Empfindlichkeit des Maussensors. Drei Empfindlichkeitsstufen stehen zur Verfügung, die sich nacheinander durchschalten lassen: 800, 1,200 und 1,600 dpi.
- 5. Für den Transport verstauen Sie den USB-Empfänger einfach im entsprechenden Fach an der Unterseite des Maus.

1. Aprire il vano batterie sulla parte inferiore del mouse. Inserire una batteria AA (1,5 V) rispettando la polarità indicata. Richiudere il vano batterie. Ripetere la procedura per la

Quando il LED di stato batteria sulla tastiera inizia a lampeggiare o rimane acceso, sostituire le batterie. Sostituire le batterie anche quando diminuisce la prestazione del mouse o della tastiera. Il LED serve anche come l'indicatore di stato Num Lock (LED acceso: tastierino numerico attivo. LED spento: tastierino numerico inattivo).

- automaticamente il dispositivo e mouse e tastiera si connettono automaticamente al ricevitore automatiquement avec le récepteur et sont prêts à l'emploi en quelques secondes e sono pronti per l'uso in pochi secondi.
- 3. Accendere il mouse posizionando su «ON» l'interruttore a scorrimento sulla parte inferiore del 3. Pour allumer la souris, amenez l'interrupteur coulissant sur « ON » sur la face inférieure. mouse. Dopo ca. 8 minuti di inattività il mouse va in modalità di risparmio energetico. Azionare uno dei tasti del mouse per riattivare il dispositivo. Spegnere il dispositivo (interruttore su «OFF») quando non viene usato per lunghi periodi per aumentare la durata delle batterie.
- 4. Azionare contemporaneamente il tasto sinistro e il tasto centrale per regolare la sensibilità del sensore del mouse. Sono disponibili tre livelli di sensibilità che possono essere attivati uno dopo l'altro: 800, 1,200 e 1,600 dpi.
- 5. Per trasportare il mouse, riporre il ricevitore USB nell'apposito vano sul lato inferiore del 5. Pour le transport, il suffit de ranger le récepteur USB dans le logement prévu à cet effet en

1. Ouvrez le compartiment à piles sur la face inférieure de la souris. Insérez une pile AA (1,5 V) 1. Abre el compartiment de pilas, parte inferior del ratón. Coloca una pila AA (1,5 V) tenienc en faisant attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles. Procédez de même pour siempre en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar la tapa. Con el teclado procedes de la

Lorsque le voyant d'état des piles se met à clignoter ou s'allume sur le clavier, cela signifie que vous devez changer les piles. Dès que les performances de la souris ou du clavier déclinent, remplacez également les piles. La LED sert également de l'indicateur Verr Num (lumières LED : clavier numérique actif. LED éteinte: clavier numérique inactif).

- 2. Reliez le récepteur USB à une prise USB libre de votre ordinateur. Le périphérique est
- La souris passe en mode d'économie d'énergie quand vous ne vous en servez pas durant 8 minutes environ. Actionnez une des touches de souris, pour réactiver l'appareil. Afin de rallonger la durée de vie des piles, éteignez les périphériques quand vous ne vous en servez pas de manière prolongée (pour cela, amenez l'interrupteur coulissant sur « OFF »).
- 4. Appuvez sur le bouton gauche et sur le bouton central de la souris simultanément de régler la sensibilité du capteur. Vous disposez de trois niveaux de sensibilité activables successivement: 900, 1,200 ou 1,600 dpi.
- dessous de la souris.

misma forma

Si empieza a parpadear el LED de estado de las pilas o a encenderse en continuo, cambia las pilas. Si la potencia en el ratón o teclado disminuve, cambia también las pilas. El LED también sirve como el indicador Num Lock estado (LÉD encendido: número del teclado activo. LED apagado: número del teclado inactivo).

- 2. Conecta el receptor USB a un puerto USB que esté libre en tu ordenador. Estos periféricos son detectados automáticamente por el sistema operativo y ambos, ratón y teclado, se conectan en el acto a través del receptor y a los pocos segundos están listos para su
- 3. Enciende el ratón, poniendo el interruptor de corredera en «ON»; se encuentra debajo. A los 8 minutos de inactividad el ratón pasa al modo de ahorro de energía. Pulsa cualquier botón para reactivarlo. Si quieres prorrogar la vida útil de las pilas, apaga el ratón si no los usas durante largos periodos de tiempo (interruptor en «OFF»).
- 4. Pulsa el hotón izquierdo y el hotón central del ratón simultáneamente para seleccionar la sensibilidad del ratón. Tiene tres niveles de sensibilidad que puedes activar uno detrás de otro: 800, 1,200 v 1,600dpi.
- 5. Para el transporte el receptor USB se escamotea simplemente en el compartimento que está debajo del ratón.

CE FC NIALA SL-640304-BK

© 2016 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference.

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren

Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

JÖLLENBECK GmbH. Kreuzberg 2. 27404 Weertzen, GERMANY

TECHNICAL SUPPORT

quickest way is via our website: www.speedlink.com

1. Откройте отсек для батареек на нижней стороне мыши. Вложите в него одну батарейку АА (1,5В), соблюдайте правильную полярность. Закройте отсек для элемента питания. Повторите действия для клавиатуры.

Если во время работы начнет мигать или светиться светодиод состояния батареек на клавиатуре, замените батарейки. В остальном светодиод служит для индикации состояния Numlock (светодиод горит: блок цифровых клавиш активен, светодиод не горит: блок цифровых клавиш не активен). Если функционирование мыши или клавиатуры ухудшается, также замените батарейки.

- 2. Соедините USB-приемник со свободным USB-портом компьютера. Устройство распознается операционной системой автоматически, затем мышка и клавиатура устанавливают связь с приемником и через несколько секунд готовы к работе.
- «ON». Примерно через 8 минут неактивности мышь переходит в режим ожидания, после нажатия одной из кнопок мыши она снова переходит в активный режим. Чтобы батарейки работали дольше, выключайте устройство, если оно достаточно долго не будет использоваться (выключатель на «OFF»).
- 4. При одновременном нажатии левой и средней кнопки мыши можно выбрать чувствительность датчика мыши. Имеется три диапазона чувствительности: 800, 1.200
- 5. Для транспортировки USB-приемник прячется в соответствующем отсеке на нижней стороне мыши.

1. Open het batterijvak op de onderkant van de muis. Plaats een AA-batterij (1.5V) en let daarbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak weer. Ga bij het toetsenbord op dezelfde

Vervang de batterijen als de batterijstatus-LED van het toetsenbord tijdens gebruik begint te knipperen of te branden. De LED dient bovendien als statusindicatie voor de NumLock-toets (als de LED brandt is de NumLock-functie ingeschakeld, als de LED niet brandt, is de functie uitgeschakeld) Vervang de batterij ook als de prestaties van de muis of het toetsenbord te wensen overlaten

- 2. Sluit de USB-ontvanger aan op een vrije USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingssysteem; de muis en het toetsenbord brengen een verbinding tot stand met de ontvanger en zijn na een paar seconden gereed voor gebruik.
- 3. Включите мышку, для этого передвиньте выключатель на нижней стороне в положение 3. Zet de schakelaar op de onderkant van de muis in de stand "ON" om de muis in te schakelen. Na ongeveer 8 minuten inactiviteit schakelt de muis over naar een standbystand; druk op een van de muisknoppen om de muis weer in te schakelen. De batterijen gaan nog langer mee als u de muis uitschakelt wanneer u hem gedurende enige tijd niet gebruikt (zet de schakelaar op de onderkant in de stand "OFF").
 - 4. Druk tegelijkertijd op de linker en de middelste muisknop om de gevoeligheid van de muissensor in te stellen. U kunt kiezen uit drie gevoeligheden: 800, 1200 en 1600dpi.
 - 5. Voor het transport bergt u de USB-ontvanger gewoon op in het betreffende vak aan de

1. Otwórz pokrywe wneki baterii na dolnei stronie myszy. Włóż baterie AA (1.5V), zwracając uwage na właściwa polaryzacie. Ponownie zamknii wneke baterii. W taki sam sposób oostepuj z klawiatura.

Gdy dioda LED statusu klawiatury zacznie migać lub zaświeci sie w trakcje pracy, wymień baterie. Poza tym dioda LED służy jako wskaźnik statusu klawisza NumLock (dioda LED świeci sie - blok klawiszy numerycznych aktywny, dioda LED nie świeci sie - blok klawiszy numerycznych nieaktywny). W razie spadku wydajności myszy lub klawiatury także wymień

- 2. Podłącz odbiornik USB do wolnego portu USB komputera. Urządzenie zostanie automatycznie rozpoznane przez system operacyjny, mysz i klawiatura nawiaża połaczenie z odbiornikiem i po kilku sekundach beda gotowe do pracy.
- 3. Włacz mysz, przestawiając przełacznik na spodzie myszy do położenia "ON". Po mniej wiecej 8 minutach bezczynności mysz przechodzi w stan gotowości. Naciśniecie dowolnego przycisku ponownie aktywuje mysz. W celu przedłużenia żywotności baterii urządzenie należy wyłaczyć w razie dłuższego nieużywania (przełacznik do położenia "OFF").
- 4. Jednoczesne naciśniecie lewego i środkowego przycisku myszy umożliwia wybór czułości czujnika myszy. Dostępne są trzy poziomy czułości: 800, 1200 i 1600dpi.
- 5. Na czas transportu odbiornik USB można po prostu schować w schowku po spodniej stronie

- 1. Avaa hiiren pohiassa oleva paristolokero, Aseta AA-paristo (1.5V) paikoilleen, varmista tällöin 1. Nyissa ki az egér alián lévő elemtartót. Helvezzen bele egy AA elemet (1.5 V), közben pedig oikea napaisuus. Sulie paristolokero uudelleen. Toimi samalla tavoin näppäimistön kanssa. ügvelien a megfelelő pólusokra. Zária be az elemrekeszt. Ugvanezt tegye a billentvűzettel. Jos näppäimistön paristotilan merkkivalo alkaa käytön aikana vilkkua tai palaa, vaihda laitteen paristot. Muutoin merkkivalo toimii Numlock-tilanäyttönä (LED palaa: numeronäppäimistö aktiivinen, LED ei pala: numeronäppäimistö ei käytössä). Vaihda paristot állapotjelzőként használható (LED be: a numerikus billentyűblokk aktív, LED ki: a numerikus myös silloin, jos hiiren tai näppäimistön suoritusteho heikkenee.
- 2. Liitä USB-vastaanotin tietokoneesi vapaaseen USB-liitäntään. Käyttöjärjestelmä tunnistaa 2. Csatlakoztassuk az USB vevőt a számítógép szabad USB portjára. A készüléket azonnal laitteen automaattisesti, hiiri ja näppäimistö luovat sen jälkeen yhteyden vastaanottimeen ja ovat muutamassa sekunnissa käyttövalmiita.
- 3. Kytke hiiri päälle asettamalla pohjassa oleva liukukytkin asentoon "ON". Noin 8 minuutin 3, Kapcsolja be az egeret; tolja az alján lévő kapcsolót "ON" helyzetbe. Kb. 8 perc elteltével az tolmettomuuden jälkeen hiiri siirtyy valmiustilaan, voit kytkeä sen jälkeen päälle painamalla egér készültségi módba vált, egy egér gomb megnyomásával ismét bekapcsolhatja. Ha azt yhtä hiiren painikkeista. Vielä pidemmän paristojen käyttöiän saat kytkemällä laitteen pois szeretné, hogy még tovább tartson az elem, kapcsolja ki a készüléket, ha hosszabb ideig päältä pidemmän käyttötauon aiaksi (liukukytkin asentoon "OFF").
- herkkyys. Valittavana on kolme herkkyystasoa: 800, 1200 ja 1600dpi.
- 5. Kulietuksen ajaksi USB-vastaanotin voidaan säilöä helposti hiiren pohjassa olevaan vastaavaan lokeroon.

- Ha a billentyűzeten az elem állapotát jelző LED üzemelés közben villogni vagy világítani kezd, akkor cserélie ki a készülékben lévő elemeket. Egyébként a LED numlockbillentyűblokk nem aktív). Az egér vagy billentyűzet gyengébb teljesítményénél vagy hosszabban villogó LED-nél cserélje ki az elemeket.
- felismeri az operációs rendszer, az egér és a billentyűzet ezután létrehozza a kapcsolatot a vevővel és néhány másodperc múlya használható.
- nem használja (állítsa a tolókapcsolót "OFF"-ra).
- 4. Painamalla samanaikaisesti hiiren vasenta ja keskimmäistä painiketta valitaan hiirianturin 4. A bal és középső egér gombok egyidejű megnyomásával választhatja ki az egér érzékelő érzékenységi fokát. Három érzékenységi fokozat áll rendelkezésére: 800, 1200 és 1600 dpi.
 - 5. Szállításhoz az USB-vevőt egyszerűen tegye be az egér alián lévő megfelelő rekeszbe.

GET TO KNOW IT:



STRADO Multifunctional Headset Stand

ect your precious headset against wear and tear, bring order to your desktop and revent cable breaks. The ESTRADO Multifunctional Headset Stand is the perfect storage olution for your headset. Besides being a super stylish accessory, the stand offers many nore functions: an integrated passive USB hub with 3 USB 2.0 ports as well as a USB ound card with audio output and microphone input make the ESTRADO a multifunctional